

Влодо Костелник

X

**ОСТАТНІ ДВА ЧИСЛА, 116. и 117.
У ТРИЦЕТИМ РОКУ ВИДАВАННЯ
У ГОТОВЕНЮ ПОЗАРЯДОВЕЙ
РЕДАКЦІЇ, ПОЧЕСНИМ ЄЙ
ПЕРШИМ РЕДАКТОРОМ**

На своїй схадзці 8. септембра 2001. року у Вуковаре, Совит Редакції заключел, а Управни одбор Союзу 28. септембра истого року потвердзел, же би “почесни редактор 116. числа “Новой думки“ бул Владо Костелник; же би ше му на тот способ дало чещц и припознане з нагоди 30-рочніци виходзенья “Новой думки“, як першому и длугорочному (20 роки) главному и одвичательному редактору того часопису“, односно же “длужносц главног и одвичательного редактора “Новой думки“ и “Венчику“ по виберанкову схадзку Союзу будзе окончовац секретар Союзу, Гавриїл Такач“, як то принешене и праве у тим 116. чишле на 4. боку. Формована и дійсна, оперативна редакция зоз Владом Костелником, як почесним редактором, Гавриїлом Такачом, редактором, Романом Мизом, Васильом Мудрого, Оксану Мартинюк и Марию Такачову“, як и принешене у импресуму истого виданя.

Редакция ше такой виложела першокласному новинарскому спокуюваню, бо председатель Републики Горватскей, Степан Месич, приял висланство Союзу Русиных и Українцох Горватскей. Принесла коректне обвисцоване по руски и українски, з одвитуюцима фотографіяма, едну уж на насловним боку: членох делегации зоз председателем Републики, Месичом: Теодором Фрицким, Борисом Гралоком, Иринейом Мудрим и Владом Карешином на шицких штирох боках рамиках.

Редакция задзековала шицким котри ей винчовали 30-рочніцу виходзенья, а вец принесла обвисцованя о означованю дзешец рокох самостойносци Горватскей, як и такей 10-рочніци України. Принесла и обяжни звит з истей нагоди председателя України, Леонида Кучми, 23. августа 2001. року у палати “Україна“ у Києве. Українска Амбасада у Горватскей дала своєю узвичаєни вистки на українским, а вец Владо Костелник друковал свой нарис проекції “Напрямкох просвитно-культурного и духовно-мистецкого сотрудніцтва Русиных и Українцох у жемох южных Славянох “на дискусию и розпатране /14/.

Барз интересантна фоторепортажа Гавриїла Такача “Интезивне ше обновює наш Вуковар“ зоз шейсцома обектами у обнови и новей вибудови. Дати и дружтвено-политични приказ сучасней Горватскей “Врачане маєтніцтва“, як и “Газдовска хвилька – роснуце и приходзене гу себе“ /16. и 17/. принешени и “Землероби сьогодні: Сімейне господарство Степана Бича /18/, а вец и “Портрети любителів пісень, танців та книг “Віра Матушинська та Марія Пепчак...“. Же є у цеку европских рушаньох указала редакция з друкованьом поетичней статі Мирона Жироша “Квече з европскей заградки“ /25/. Окремне место подароване участвованю наших ансамблех на IV манифестации культурного творительства национальных меншинох у Републики Горватскей у КС “Ватрослав Лисински“ у Загребе, отриманей з нагоди 10-рочніци самостойносци Републики Горватскей 4.нояембра 2001. року. Як приказ взагалносноци Русиных и Українцох и сотрудніцтва зоз Русинами у Войводини и индзей, друковани и звит “Костельникова ешень“ отримана и того октобра“ /28/.

И так шором, прилог за прилогом, цо приведло и до означованя вещей як децениї од порушования першей телевизийней емисии на руским и украинским языке у Горватскей. Так и з уводзеньом новей рубрики: “Вирско-церковни живот“, у котрей як перши бул прилог о обновйованю нашей парохии у Вуковаре. Дате одвитующе и заслужене место 20-рочниці од шмерци нашого велького владики, Гавриїла Букатка, та и здогадованя о. Романа Миза на роки препровадзени у Семинарии у Загребе за часу свойого школованя за священїка... Призначене и издаване “Истории карпатских Русинох Михайла Лучкая“. У литературней часци дати витвореня Василя Мудрого, Павла Тичини, Михала Рамача, Исидора Йасинского и Влади Костелника.

Иста дїйсна редакция приготовела и виходзене 117. числа “Новей думки“, як штварте у 2001. року. Такой заш було едно вельке виволане: нащива председателя Горватскей Степана Месича України, и у тей державней делегации нашого заступника у Соборе, Бориса Гралука. Дати одвитующи репрезентативни простор. На европейской линии и прилог о подписаней догварки у Луксембургу о придружованю и готовеню Горватскей за примане до Европейской униї, цо и основа вонкашньополитичней политики вещейстранскей влади Ивици Рачана, але и целосного Собору, зоз председателем Месичом, и цалим горватским народом и шицких других горватских гражданох.

Отриманей схадзки Скупштини Союзу Русинох и Украинцох у Републики Горватскей на початку децембра 2001. року у Липовлянох дате у тим чишле найвекше и найвигляднейше место, цо и цалком розумлїве, з оглядом же вона и издаватель ревиї. Ту и обвисценя о повтореним и потвердзеним вибору за председателя Союзу Ириней Мудрого, як и то же Теодор Фрицки и Владо Костелник приглашени за почесних председателех Союзу.

Одвитующе место пошвечене и вращаню мистецкого богатства Вуковару з Войводини, котре ше там нашло однешене за часу войны 1991-1995. року. Фамелийне земледїлство приказане зоз Голиковима у Петровцох, як и цалей тей фамелиї у портретох наших аматерох, з оглядом же су скоро шицки и ангажовани у пестованю и розвиваню нашей культуры. Приказана и схадзка Скупштини КМД “Осиф Костелник“ у Вуковаре.

На бокох, пошвечених литературы, принесена новела Штефана Гудака “Катоначка“, медзи другима. З окремно радосцу Редакциї Павло Головчук обновел свойо гумористичне приказоване нашого звичайного человека зоз Панасом Бездольним, котрого приношел у велїх числох “Новей думки“ и пред тоту остатню войну. Дай Боже же би так и предлужел до каждого числа.

xx

x

З тим, 117. числом, и закончуеме полну 30-рочниці “Новей думки“, бо, ниа, вишло праве того истого 2001. року. Так и проста констатация же у тих триец рокох, од 1971. по 2001. рок, Союз и Редакция видали тоти 117. числа “Новей думки“. То вельки фондус спознания о нас самих и других з нами, котри наполнел єдну обяжнейшу витрину як окремноей файти енциклопедии о

Русинох и Українцох у Горватскей але и вельо ширше, у жемох южных Славянох, матичней жеми и дияспори.

У заключеню:

Не чежко повесц же и на таки способ и Союз Русинох и Українцох у Републики Горватскей и його и наша “Нова думка“, насправди були и оставаю у самим естве свойого руского и українского народу, ту, дома, у отечестве, але и ширцом швета дзе шицко жие наш швет. Твардо зме прешвечени же так и остане докля-год буду исновац праве вони, Союз и “Нова думка“. Та прето най нам будзе допушене виповесц нашо традицийне духовно-мистецке жадане:

На многая и благая літа!

Вуковар, 31. децембра 2001. року

Гавриіл Такач и
Влодо Костелник

